



الجلسة ٥٥١٠

الخميس، ١٠ آب/أغسطس ٢٠٠٦، الساعة ١١/٤٥
نيويورك

الرئيس: نانا إفاه - أبتنغ (غانا)

الأعضاء:

الاتحاد الروسي السيد سميرنوف
الأرجنتين السيد غارسيا مريتان
بيرو السيد غياردو
جمهورية ترازيا المتحدة السيدة تاج
الدانمرك السيدة لوي
سلوفاكيا السيد بريان
الصين السيد لي جنوه
فرنسا السيد دو ريفيير
قطر السيد البدر
الكونغو السيد أوكيو
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية السيد باي
الولايات المتحدة الأمريكية السيد برنسيك
اليابان السيد أوشيما
اليونان السيدة بيدوبولو

جدول الأعمال

الحالة فيما يتعلق بالعراق

رسالة مؤرخة ١ آب/أغسطس ٢٠٠٦ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس

الأمن (S/2006/610)

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim

.Reporting Service, Room C-154A



افتتحت الجلسة الساعة ١١/٤٥.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة فيما يتعلق بالعراق

رسالة مؤرخة ١ آب/أغسطس ٢٠٠٦ موجهة
من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن
(S/2006/601)

الرئيس (تكلم بالانكليزية): أود أن أبلغ المجلس بأني تلقيت رسالة من ممثل العراق يطلب فيها دعوته إلى الاشتراك في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. وجريا على الممارسة المتبعة أعتزم، بموافقة المجلس، دعوة ذلك الممثل إلى الاشتراك في المناقشة من دون حق التصويت، وفقا للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

بناء على دعوة الرئيس شغل السيد البياتي (العراق) مقعدا على طاولة المجلس.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع المجلس وفقا للتفاهم الذي توصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة S/2006/601، التي تتضمن نص رسالة مؤرخة ١ آب/أغسطس ٢٠٠٦ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن.

ومعروض على أعضاء المجلس أيضا الوثيقة S/2006/629، التي تتضمن نص مشروع قرار مقدم من المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية.

وأود أن أسترعي انتباه أعضاء المجلس إلى الوثيقة S/2006/609، التي تتضمن نص رسالة مؤرخة ٣ آب/أغسطس ٢٠٠٦ موجهة من ممثل العراق إلى الأمين العام.

أفهم أن المجلس مستعد للشروع في التصويت على مشروع القرار. وإذا لم أسمع اعتراضا، سأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، الأرجنتين، بيرو، الدانمرك، جمهورية تنزانيا المتحدة، سلوفاكيا، الصين، غانا، فرنسا، قطر، الكونغو، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان، اليونان.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): نتيجة التصويت ١٥ صوتا مؤيدا. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ١٧٠٠ (٢٠٠٦).

بذلك يكون مجلس الأمن قد أنهى المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله. رفعت الجلسة الساعة ١١/٥٠.